

V Bruseli 19. novembra 2019
(OR. en)

14173/19

JAI 1204
FREMP 167
AG 56
POLGEN 182

POZNÁMKA

Od:	Predsedníctvo
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	ST 13622/19 and 14116/19
Predmet:	Závery predsedníctva – hodnotenie každoročného dialógu o právnom štáte

Na zasadnutí Rady pre všeobecné záležitosti sa 15. novembra 2016 dohodlo, že dialóg o právnom štáte v rámci Rady by sa mal prehodnotiť do konca roka 2019.

Na zasadnutí Rady pre všeobecné záležitosti 16. septembra 2019 sa uskutočnila prvá výmena názorov, po ktorej predsedníctvo zaslalo delegáciám dotazník. Na základe doručených príspevkov vypracovalo predsedníctvo návrh záverov.

Experti preskúmali znenie návrhu záverov Rady a členských štátov zasadajúcich v Rade o hodnotení každoročného dialógu o právnom štáte na dvoch neformálnych zasadnutiach 24. a 29. októbra 2019.

Na zasadnutí Coreperu 6. novembra 2019 sa nepodarilo dosiahnuť konsenzus o návrhu, ktorý je pripojený k dokumentu 13622/19.

Rokovania na zasadnutí Rady pre všeobecné záležitosti 19. novembra 2019 nevedli k dosiahnutiu konsenzu o záveroch o hodnotení každoročného dialógu o právnom štáte. Predsedníctvo však dospelo k záveru, že 26 delegácií znenie pripojené k tejto poznámke podporilo, prípadne proti nemu nenamietalo.

HODNOTENIE KAŽDOROČNÉHO DIALÓGU O PRÁVNOM ŠTÁTE

PRIPOMÍNAJÚC, že 15. novembra 2016 sa Rada dohodla, že dialóg o právnom štáte v rámci Rady by sa mal prehodnotiť do konca roka 2019,

1. opätovne pripomíname, že závery Rady Európskej únie a členských štátov zasadajúcich v Rade z roku 2014 o zabezpečení dodržiavania zásad právneho štátu sú naďalej platné;
2. opätovne potvrdzujeme zásady uvedené v záveroch z roku 2014, konkrétne: objektivitu, nediskrimináciu a rovnaké zaobchádzanie so všetkými členskými štátmi; nestranný prístup podložený dôkazmi, bez toho, aby bola dotknutá zásada prenesených právomocí, ako aj rešpektovanie národných identít jednotlivých členských štátov, ktoré sú vlastné ich základným politickým a ústavným systémom vrátane regionálnych a miestnych samospráv, a ich základné štátne funkcie vrátane zabezpečovania územnej celistvosti štátu, udržiavania verejného poriadku a zabezpečovania národnej bezpečnosti; tento prístup by sa mal uplatniť so zreteľom na zásadu lojálnej spolupráce;
3. opätovne potvrdzujeme, že tento dialóg by sa mal rozvíjať tak, aby sa predišlo zdvojojovaniu a aby sa zohľadnili existujúce nástroje a odborné poznatky v tejto oblasti;
4. súhlasíme s tým, že praktické vykonávanie tohto rámca by sa po piatich rokoch skúseností mohlo ďalej rozvinúť, aby sa zohľadnil záväzok Rady a členských štátov ďalej posilňovať každoročný dialóg Rady o právnom štáte;
5. súhlasíme s tým, že každoročný dialóg Rady o právnom štáte, ktorý začal fungovať v roku 2014 na podporu a ochranu právneho štátu v rámci zmlúv, sa ukázal byť užitočným mechanizmom;
6. konštatujeme, že počas posledných piatich rokov sa tento dialóg v Rade venoval konkrétnym témam, ktoré navrhlo predsedníctvo, a že prvé hodnotenie sa uskutočnilo v roku 2016;
7. konštatujeme, že z hodnotenia každoročného dialógu o právnom štáte, ktorý sa uskutočnil koncom roku 2019, vyplynulo, že na to, aby dialóg lepšie prispieval k posilňovaniu dodržiavania zásad právneho štátu v Únii, je žiaduce, aby bol intenzívnejší, viac orientovaný na výsledky a lepšie štruktúrovaný, aby prípravy na dialóg boli systematickejšie a aby sa zabezpečilo prijímanie vhodných nadväzujúcich opatrení;

8. súhlasíme s tým, že tieto ciele by sa mohli účinne podporovať prostredníctvom každoročného hodnotenia situácie a kľúčového vývoja v oblasti právneho štátu, ktoré by uľahčilo komplexnú, skutočnú a interaktívnu diskusiu zameranú všeobecne na situáciu v oblasti právneho štátu v členských štátoch a v Únii ako celku, pričom by sa zohľadnili pozitívne aj negatívne trendy;
9. konštatujeme, že takýto dialóg v Rade by inkluzívnym a konštruktívnym spôsobom a prostredníctvom diskusie a výmeny najlepších postupov prispieval k predchádzaniu problémom v oblasti právneho štátu, ako aj k zabezpečeniu vhodných nadväzujúcich opatrení a kontinuity;
10. súhlasíme s tým, že v rámci tohto každoročného hodnotenia by sa mohli využiť výročné správy Komisie o právnom štáte, ktoré by vytvorili synergie medzi inštitúciami;
11. vyzývame Komisiu, aby do prípravy svojich správ o právnom štáte úzko zapájala členské štáty a aby tieto správy uverejňovala v dostatočnom časovom predstihu pred výročným dialógom Rady o právnom štáte, ktorý sa má uskutočniť na jesennom zasadnutí Rady pre všeobecné záležitosti, a to s cieľom umožniť členským štátom predloženie ďalších pripomienok a riadnu prípravu na dialóg;
12. súhlasíme s tým, že súčasťou príprav na dialóg môže byť aj častejšie využívanie interaktívnych výmen organizovaných predsedníctvom, ako sú napríklad semináre s príslušnými zainteresovanými stranami;
13. konštatujeme, že v nadväznosti na dialóg na zasadnutí Rady pre všeobecné záležitosti by sa v relevantných prípadoch, keď je to potrebné, mohli v rámci zasadnutí Rady pre všeobecné záležitosti zorganizovať následné rokovania na jednu alebo viaceré konkrétne témy;
14. uznávajúc horizontálnu úlohu a pôsobnosť Rady pre všeobecné záležitosti, ktorá zohráva v dialógu ústrednú úlohu, nabádame iné zloženia Rady, aby zorganizovali ďalšie a podrobnejšie rokovania o otázkach týkajúcich sa právneho štátu, ktoré patria do ich právomoci, a aby pri tom podľa potreby zohľadnili diskusie vedené v rámci dialógu;
15. berieme na vedomie, že medzi všetkými členskými štátmi prebiehajú rokovania o konkrétnom vypracovaní postupu a spôsobov pravidelného partnerského preskúmania v oblasti právneho štátu; súhlasíme s tým, že by sa v tejto práci malo pokračovať, treba však zabrániť duplicite a neprimeranému administratívne zaťaženiu a zabezpečiť potrebnú súdržnosť;
16. skúsenosti získané na základe tohto dialógu vyhodnotíme do konca roka 2023.